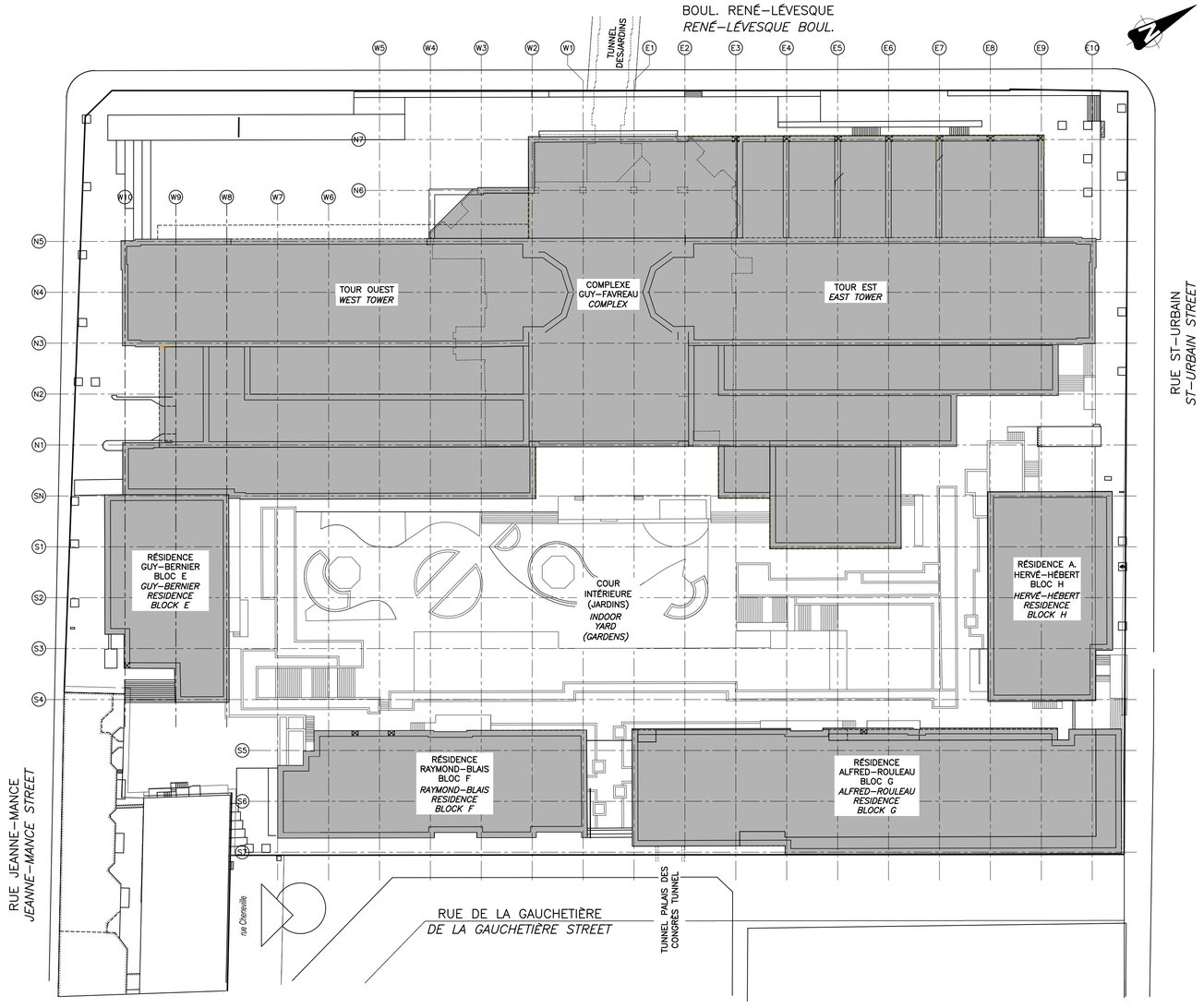
TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA (TPSGC)
PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA (PWGSC)

CGF RÉNOVATION SYSTÈME TERRASSES - JARDINS - PHASE V
GFC RENOVATION TO ROOFTOP GARDENS - PHASE V

200, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H2Z 1X4
200, René-Lévesque Blvd West, Montreal (Quebec) H2Z 1X4

NO. PROJET TPSGC/ PWGSC PROJECT NO. : R.001805.039



PLAN DE SITE ÉCHELLE AUCUNE
SITE PLAN *SCALE: N.T.S*

LISTE DES DESSINS / *LIST OF DRAWINGS*

N°	ARCHITECTURE	*ARCHITECTURE*
A01	PAGE FRONTISPICE	*FRONT PAGE*
A02	PLAN DE PHASAGE DES TRAVAUX	*PLAN OF WORK PHASES*
A03	PLAN D'ENSEMBLE EXISTANT	*EXISTING OVERALL PLAN*
A04	PLAN AGRANDI DES TERRASSES EXISTANTES ET DÉMOLITION - SECTION 1	*EXISTING AND DEMOLITION ENLARGED PLAN - SECTION 1*
A05	PLAN AGRANDI DES TERRASSES EXISTANTES ET DÉMOLITION - SECTION 2	*EXISTINGAND DEMOLITION ENLARGED PLAN - SECTION 2*
A06	PLAN AGRANDI DES TERRASSES EXISTANTES ET DÉMOLITION - SECTION 3	*EXISTING AND DEMOLITION ENLARGED PLAN - SECTION 3*
A07	PLAN DE PLAFOND EXISTANT ET DÉMOLITION - NIVEAU 00	*EXISTING AND DEMOLITION CEILING PLAN - LEVEL 00*
A08	ÉLÉVATIONS EXISTANTES ET DÉMOLITION	*EXISTING AND DEMOLITION ELEVATIONS*
A09	ÉLÉVATIONS EXISTANTES ET DEMOLITION	*EXISTING AND DEMOLITION ELEVATIONS*
A10	ÉLÉVATIONS EXISTANTES ET DÉMOLITION	*EXISTING AND DEMOLITION ELEVATIONS*
A11	ÉLÉVATIONS EXISTANTES ET DÉMOLITION	*EXISTING AND DEMOLITION ELEVATIONS*
A12	DÉTAILS EXISTANTS ET DÉMOLITION	*EXISTING AND DEMOLITION DETAILS*
A13	DÉTAILS EXISTANTS ET DÉMOLITION	*EXISTING AND DEMOLITION DETAILS*
A14	DÉTAILS EXISTANTS ET DÉMOLITION	*EXISTING AND DEMOLITION DETAILS*
A15	DÉTAILS EXISTANTS ET DÉMOLITION	*EXISTING AND DEMOLITION DETAILS*
A16	NOUVEAU PLAN D'ENSEMBLE	*NEW OVERALL PLAN*
A17	NOUVEAU PLAN AGRANDI DES TERRASSES - SECTION 1	*NEW ENLARGED PLAN - SECTION 1*
A18	NOUVEAU PLAN AGRANDI DES TERRASSES - SECTION 2	*NEW ENLARGED PLAN - SECTION 2*
A19	NOUVEAU PLAN AGRANDI DES TERRASSES - SECTION 3	*NEW ENLARGED PLAN - SECTION 3*
A20	NOUVEAU PLAN DE PLAFOND - NIVEAU 00	*NEW CEILING PLAN - LEVEL 00*
A21	NOUVELLES ÉLÉVATIONS	*NEW ELEVATIONS*
A22	NOUVELLES ÉLÉVATIONS	*NEW ELEVATIONS*
A23	NOUVELLES ÉLÉVATIONS	*NEW ELEVATIONS*
A24	NOUVELLES ÉLÉVATIONS	*NEW ELEVATIONS*
A25	NOUVELLES ÉLÉVATIONS - GARDE-CORPS ET MAIN-COURANTES	*NEW ELEVATIONS - RAILINGS AND HANDRAILS*
A26	NOUVELLES ÉLÉVATIONS - GARDE-CORPS ET MAIN-COURANTES	*NEW ELEVATIONS - RAILINGS AND HANDRAILS*
A27	NOUVEAUX DÉTAILS	*NEW DETAILS*
A28	NOUVEAUX DÉTAILS	*NEW DETAILS*
A29	NOUVEAUX DÉTAILS	*NEW DETAILS*
A30	NOUVEAUX DÉTAILS	*NEW DETAILS*
A31	NOUVEAUX DÉTAILS	*NEW DETAILS*
A32	TRAVAUX TEMPORAIRES POUR SÉCURITÉ INCENDIE	*TEMPORARY WORK FOR FIRE SAFETY*

N°	ARCHITECTURE DE PAYSAGE	*LANDSCAPE ARCHITECTURE*
C01	PLAN AGRANDI DE LA PLANTATION DES TERRASSES - SECTION 1	*EXPANDED PLAN OF PLANTATION TERRACES - SECTION 1*
C02	PLAN AGRANDI DE LA PLANTATION DES TERRASSES - SECTION 2	*EXPANDED PLAN OF PLANTATION TERRACES - SECTION 2*
C03	PLAN AGRANDI DE LA PLANTATION DES TERRASSES - SECTION 3	*EXPANDED PLAN OF PLANTATION TERRACES - SECTION 3*
C04	DÉTAILS	*DETAILS*

N°	STRUCTURE	*STRUCTURE*
S01	NOTES GÉNÉRALES	*GENERAL NOTES*
S02	VUE EN PLAN	*PLAN VIEW*
S03	COUPES ET DÉTAILS	*SECTIONS AND DETAILS*

N°	MÉCANIQUE	*MECHANICAL*
M01	MULTIDISCIPLINAIRE - NIVEAU 0 - DÉMOLITION / MODIFIÉ	*MULTIDISCIPLINARY - LEVEL 0 - DEMOLITION / MODIFIED*
M02	PLOMBERIE - NIVEAU 1 / SECTION 1 - DÉMOLITION / MODIFIÉ	*PLUMBING - LEVEL 1 SECTION 1 - DEMOLITION / MODIFIED*
M03	PLOMBERIE - NIVEAU 1 / SECTION 2 - DÉMOLITION / MODIFIÉ	*PLUMBING - LEVEL 1 SECTION 2 - DEMOLITION / MODIFIED*
M04	PLOMBERIE - NIVEAU 1 / SECTION 3 - DÉMOLITION / MODIFIÉ	*PLUMBING - LEVEL 1 SECTION 3 - DEMOLITION / MODIFIED*

N°	ÉLECTRICITÉ	*ELECTRICAL*
E01	LÉGENDE	*LEGEND*
E02	SERVICES ET ÉCLAIRAGE - NIVEAU 0 - EXISTANT	*SERVICES AND LIGHTNING - LEVEL 0 - EXISTING*
E03	ÉCLAIRAGE ET SERVICES - NIVEAU 1 / SECTION 1 - DÉMOLITON	*LIGHTING AND SERVICES - LEVEL 1 /SECTION 1 - DEMOLITION*
E04	ÉCLAIRAGE ET SERVICES - NIVEAU 1 / SECTION 1 - MODIFIÉ	*LIGHTING AND SERVICES - LEVEL 1 /SECTION 1 - MODIFIED*
E05	ÉCLAIRAGE ET SERVICES - NIVEAU 1 / SECTION 2 - DÉMOLITION	*LIGHTING AND SERVICES - LEVEL 1 /SECTION 2 - DEMOLITION*
E06	ÉCLAIRAGE ET SERVICES - NIVEAU 1 / SECTION 2 - MODIFIÉ	*LIGHTING AND SERVICES - LEVEL 1 /SECTION 2 - MODIFIED*
E07	ÉCLAIRAGE ET SERVICES - NIVEAU 1 / SECTION 3 - DÉMOLITION	*LIGHTING AND SERVICES - LEVEL 1 /SECTION 3 - DEMOLITION*
E08	ÉCLAIRAGE ET SERVICES - NIVEAU 1 / SECTION 3 - MODIFIÉ	*LIGHTING AND SERVICES - LEVEL 1 /SECTION 3 - MODIFIED*
E09	DÉTAILS - SALLE ÉLECTRIQUE - DÉMOLITION	*DETAILS - ELECTRICAL ROOM - DEMOLITION*
E10	DÉTAILS	*DETAILS*
E11	PANNEAUX ÉLECTRIQUES	*ELECTRICAL PANELS*

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada | Public Works and Government Services Canada
Direction générale des biens immobiliers | Real Property branch
Région du Québec | Quebec region
Canada

BISSON FORTIN et associés ARCHITECTES
2555 boul. Le Corbusier | bureau 200 | Laval (Québec) | H7N 1Z4
T 450. 682. 6360 F 450. 682. 6360
www.bissonfortin.ca

BEAUPRÉ Associés
Architecture de paysage + design urbain

sdk
1751, rue Richardson, bureau 2120
Montréal (Québec) H3K 1G6
Tél.: 514 938-5999
Téléc.: 514 938-9470
www.sdkhb.com
STRUCTURE ■ GÉNIE CIVIL ■ STRUCTURE INDUSTRIELLE ■ VERRE STRUCTUREL

PAGEAUMOREL
Pageau Morel et associés inc.
370, boul. Alexis-Nihon, bureau 110
Montréal (Québec) H3P 1G8
T 514.382.3150
F 514.384.5872
www.pageaumorel.com

NE PAS UTILISER POUR CONSTRUCTION

Ordre des architectes du Québec
A 4075
DANIELLE BISSON
ARCHITECTE

04	ÉMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR BID	15–07/15
03	ÉMIS POUR SR4–99% / ISSUED FOR SR4–99%	15/06/05
02	ÉMIS POUR SR4–50% / ISSUED FOR SR4–50%	15/04/10
01	ÉMIS POUR SR2–SR3 / ISSUED FOR SR2–SR3	15/03/06
révisions *revisions*		date

A no. du détail *detail no.*
B no.de la feuille–où détail exigé *sheet no. – where detail required*
C no. de la feuille–où détaillé *sheet no. – where detailed*

Projet *Project*
TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX TPSGC
PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA PWGSC
COMPLEXE GUY-FAVREAU
200 BOUL. RENÉ LEVESQUE OUEST
MONTRÉAL, QUÉBEC

CFG RÉNOVATION SYSTÈME TERRASSES-JARDINS-PHASE V
GFC RENOVATION TO ROOFTOP GARDENS - PHASE V

Dessin *Drawing*
ARCHITECTURE
ARCHITECTURE

PAGE FRONTISPICE

FRONT PAGE

Conçu par *Designed by*	DANIELLE BISSON / CAROLLE FLEURY — 2015-02-05 Date
Dessiné par *Drawn by*	A.BILODEAU / M.CANTATORE — 2015-01-27 Date
Approuvé par *Approved by*	DANIELLE BISSON — 2015-02-05 Date
Soumission *Tender*	Gestionnaire de projet TPSGC *PWGSC Project Manager*: MINERVE MALIALIN
No de projet *Project number* TPSGC	R.001805.039
No de projet *Project number* PWGSC Client	141002 *Client*
Nom du fichier *File name*	R.001805.039-A01.dwg
No de classement *File no*	
No de plan ou dessin *File name*	R.001805.039-A01
No feuille *Sheet no*	A01/32

AutoCAD 2015/07/14 U:\PROJET\141002_TPSGC CGF RÉNOVATION SYSTÈME TERRASSES-JARDINS_PHASE V\EXECUTION\EN COURS\R.001805.039-A01_PAGE TITRE.DWG